

AMERICAN AUDIO

PXW 18P

Subwoofer amplificado de 18"



Guía de usuario
y manual de referencia

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Países Bajos
www.americanaudio.eu

11/07

Contenidos:

INTRODUCCIÓN.....	3
DESEMBALAJE	3
PRECAUCIONES DE MANEJO.....	4
CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES.....	5
CONTROLES Y CARACTERÍSTICAS	6
INSTALACIÓN.....	7
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	8
ROHS - Una magnífica contribución para la conservación del medio ambiente	9
RAEE – Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos.....	10
NOTAS	11

INTRODUCCIÓN

Introducción: Enhorabuena, y gracias por haber adquirido el PXW 18P de American Audio® . Este subwoofer amplificado materializa el constante compromiso de American Audio para producir los mejores productos de audio, y de la más alta calidad, a un precio asequible. El subwoofer se ha diseñado para usarse como unidad portátil o en instalaciones permanentes. Por favor, lea y comprenda completamente este manual antes de intentar poner en funcionamiento su nuevo subwoofer. Este folleto contiene información importante relativa al funcionamiento adecuado y seguro de su nuevo subwoofer.

Asistencia al cliente: Si encuentra problemas, póngase en contacto con su tienda American Audio de confianza. También le ofrecemos la posibilidad de contactar con nosotros directamente: Puede hacerlo a través de nuestro sitio web www.americanaudio.eu o por correo electrónico: support@americanaudio.eu

¡Cuidado! No hay piezas reparables por el usuario dentro de este subwoofer. No intente ninguna reparación sin que se lo haya indicado el servicio técnico autorizado de American Audio. Si lo hace, anulará la garantía del fabricante. En el caso improbable de que su altavoz precise reparación, contacte con American Audio®.

DESEMBALAJE

Todos los PXW 18P se han probado meticulosamente y se han expedido en perfectas condiciones de funcionamiento. Examine con cuidado la caja en que se entrega para detectar daños que puedan haber ocurrido durante el transporte. Si la caja parece dañada, inspeccione con cuidado sus unidades en busca de daños y asegúrese de que todos los accesorios necesarios para hacer funcionar el sistema han llegado intactos. En caso de que haya encontrado daños o piezas que faltan, póngase en contacto con nuestro número de asistencia para recibir las instrucciones pertinentes. Por favor, no devuelva este altavoz a su distribuidor sin haberse puesto primero en contacto con el servicio de asistencia al cliente.

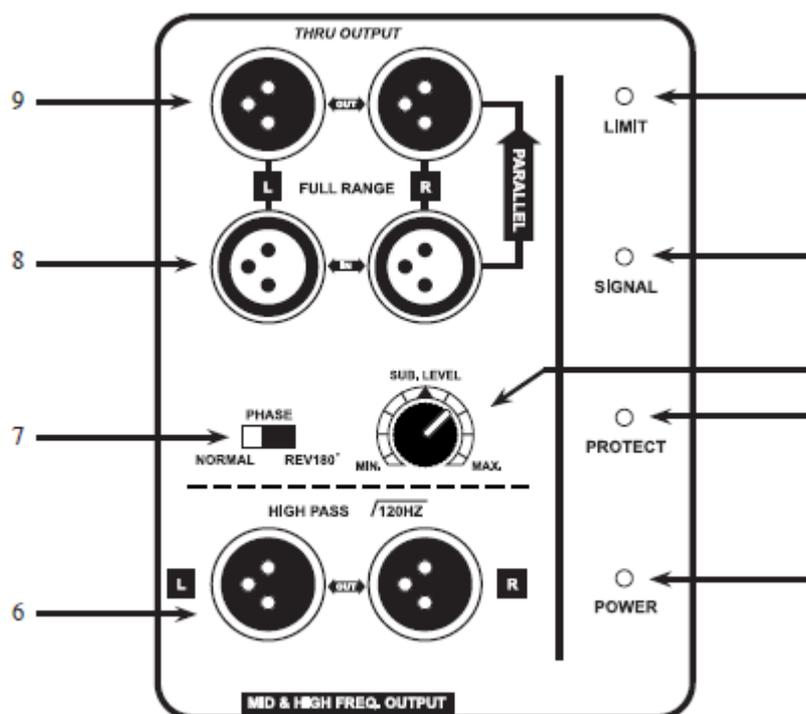
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- El altavoz PXW 18P puede reproducir fácilmente niveles de presión sonora (SPL) suficientes como para causar lesiones auditivas graves y permanentes. Se debe tener sumo cuidado en la protección de los oídos para exposiciones prolongadas a una presión sonora superior a 85dB.
- Solo para uso de personas adultas - Manténgase fuera del alcance de los niños.
- Asegúrese de que la alimentación está apagada antes de hacer las conexiones del subwoofer.
- No quite las rejillas protectoras bajo ninguna circunstancia.
- Utilice siempre un cable de alimentación que cumpla exactamente con las especificaciones del fabricante.
- Desconecte de la alimentación principal antes de hacer ningún tipo de conexión.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no exponga esta unidad a la lluvia o a la humedad.
- Monte siempre los altavoces de forma estable y segura.
- Protección del cable de alimentación: los cables de alimentación deberían colocarse de forma que no estén expuestos a que se pisen o queden aprisionados por objetos colocados sobre o contra ellos, poniendo particular atención a los cables en los enchufes, en las cajas eléctricas y en el punto en el que salen del mezclador.
- Calor: el subwoofer debe situarse alejado de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros mezcladores (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- Asegúrese de guardar el embalaje por si necesita devolver la unidad para su reparación.
- Lea toda la documentación antes de intentar poner en marcha su nuevo sistema. Por favor, guarde toda la documentación para futuras consultas.
- No derrame agua u otros líquidos dentro o sobre el subwoofer.
- Asegúrese de que el enchufe al que conecte el subwoofer se corresponde con el voltaje requerido.
- No intente hacer funcionar este subwoofer si el cable de alimentación está rasgado o roto. Coloque el cable de alimentación fuera de las zonas de paso.
- Tenga siempre los controles de ganancia en la posición más baja durante el arranque inicial, para evitar daños en el subwoofer y en los altavoces.
- Reparación - El usuario no debe intentar reparar el subwoofer más allá de lo especificado en este manual. Cualquier otra asistencia debe solicitarse a personal de servicio técnico cualificado. Solamente personal técnico cualificado debe reparar el subwoofer cuando:
 - A. Se hayan caído objetos o se haya derramado líquido sobre el subwoofer.
 - B. El subwoofer se haya expuesto a lluvia o agua.
 - C. El subwoofer no parezca funcionar normalmente o se aprecien cambios sensibles en el rendimiento.
 - D. Se ha dañado la placa de terminales/bornes.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

PXW 18P:

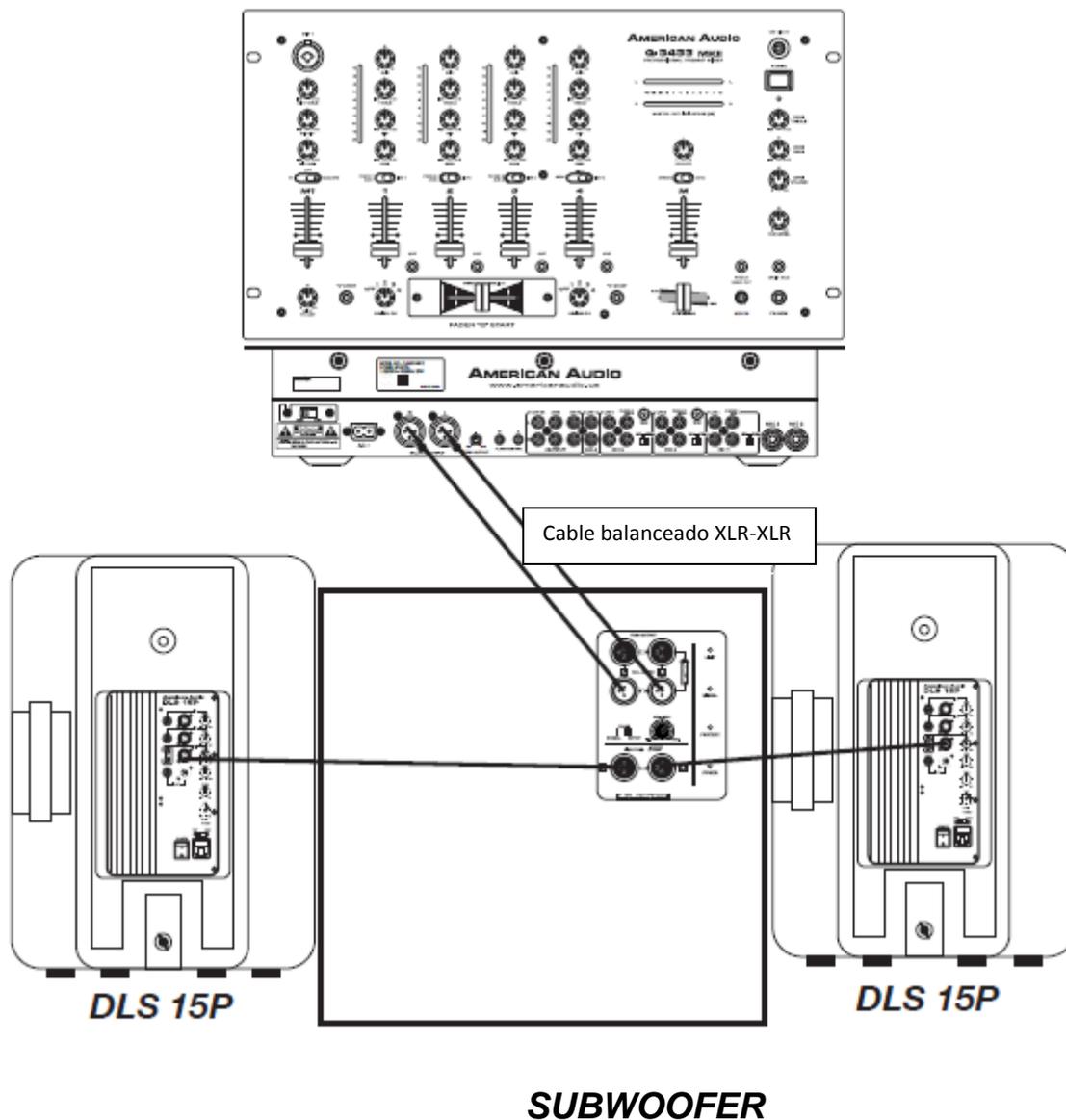
- Subwoofer amplificado
- Indicador de límite
- Jacks balanceados de entrada y salida para conexiones paralelas
- Asas de transporte integradas
- Ruedas incorporadas al Subwoofer



Panel posterior del subwoofer:

1. **INDICADOR DE LÍMITE** – El INDICADOR DE LÍMITE parpadeará si procede cuando el limitador integrado esté activo. **NOTA: Si el indicador luce o parpadea con frecuencia, debe bajarse el NIVEL DEL SUBWOOFER.**
2. **INDICADOR DE SEÑAL** – El INDICADOR DE SEÑAL lucirá cuando se reciba una señal en la entrada de GAMA COMPLETA.
3. **Control de ganancia del subwoofer** – Este mando se usa para ajustar el nivel de salida del subwoofer. Utilícelo para regular el balance entre los altavoces y subwoofers.
4. **INDICADOR DE PROTECCIÓN** – El INDICADOR DE PROTECCIÓN empezará a lucir cuando el subwoofer entre en modo protegido. El modo protegido evita que los amplificadores del subwoofer se calienten demasiado. Cuando el subwoofer entra en modo protegido, dejan de emitir. Esto es para proteger al subwoofer y a cualquier altavoz conectado al subwoofer.
5. **LED DE ALIMENTACIÓN** - Este LED se encenderá cuando conecte la alimentación.
6. **Salida XLR de PASO ALTO** – Estas salidas se usan para mandar la señal entrante a un altavoz activo de gama completa o amplificador de potencia.
7. **CONMUTADOR DE FASE** – El CONMUTADOR DE FASE invierte la polaridad del subwoofer. El conmutador depende de la ubicación del subwoofer con respecto a los altavoces. Pruebe con el conmutador y las posiciones del subwoofer y altavoces hasta encontrar el mejor sonido.
8. **Entrada XLR de gama completa** – Estas conexiones están pensadas para aceptar una señal de entrada de un mezclador u otro dispositivo de nivel de línea con un jack de salida balanceado. Use un cable balanceado cuando la longitud del cable de señal supere los 15 pies, reduciendo así la pérdida excesiva de señal. Asegúrese de conectar a estas entradas solo dispositivos de entrada de nivel de línea, como mezcladores.
9. **THRU (salida de GAMA COMPLETA)** – Estas salidas se usan para enviar la señal desde las ENTRADAS DE GAMA COMPLETA a otro dispositivo.

Instalación del PXW 18P



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo: American Audio® PXW 18P - Subwoofer Profesional Amplificado

Sección de subwoofer:

Componente:	Woofers 18" (4 Ohmios)
Dimensiones:	35,4" x 28,7" x 29,1" / 900mm x 730mm x 740mm
Peso:	187,3 lb / 85 kg
Condiciones ambientales:	Temperatura de funcionamiento: 5 a 35 °C (41 a 95 °F) Humedad de funcionamiento: 25 a 85% RH (sin condensación) Temperatura de almacenamiento: 5 a 35 °C (41 a 140 °F)
Respuesta de frecuencia:	(-3dB): 35Hz - 120Hz
- Rango de frecuencia:	(-10dB): 25Hz - 120Hz
Máximo NPS a 1m:	128dB
Pico de salida a 1m:	134dB
Frecuencia de crossover:	120Hz (12dB/octava)
Tipo de entrada:	Diferencial balanceado
Impedancia de entrada:	50k
Protección de entrada:	Nivel protegido
Protección térmica:	Muteo de etapa de entrada, reinicio automático
Diámetro del transductor de baja frecuencia:	18" (457mm)
Diámetro de la bobina:	4,0" (100mm)
Amplificador de potencia de baja frecuencia:	800 W continuos de potencia nominal ¹ , pico de 1000 W
THD nominal:	< 0,03%
Refrigeración:	Disipador pasivo con ventilador eléctrico de velocidad variable

NOTAS:

Las especificaciones están sujetas a cambios para mejorar, previo acuerdo.

Las piezas están sujetas a cambio para mejorar, dentro del rango de las especificaciones.

Estimado cliente,

La Unión Europea ha adoptado una directiva sobre la restricción / prohibición del uso de sustancias peligrosas. Esta directiva, conocida como RoHS, es un tema de debate frecuente en la industria electrónica.

Restringe, entre otras cosas, seis materiales: Plomo (Pb), Mercurio (Hg), cromo hexavalente (CR VI), cadmio (Cd), bifenilo polibromado como retardante de llama (PBB), difenilo polibromado, también como retardante de llama (PBDE). La directiva se aplica a casi todos los dispositivos eléctricos y electrónicos cuyo modo de funcionamiento implique campos eléctricos o electromagnéticos - para abreviar: toda clase de aparatos electrónicos que nos rodean en casa y en el trabajo.

Como fabricantes de los productos de las marcas AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional y ACCLAIM Lighting, estamos obligados a acatar la directiva RoHS. Así pues, tan tempranamente como dos años antes de que la directiva estuviera en vigor, comenzamos nuestra búsqueda de materiales y procesos de producción alternativos, respetuosos con el medio ambiente.

Mucho antes de que la directiva RoHS tuviera efecto, todos nuestros productos ya se fabricaban cumpliendo las normas de la Unión Europea. Con auditorías regulares y pruebas de materiales, podemos seguir asegurando que los componentes que usamos cumplen con la RoHS y que el proceso de fabricación, hasta donde el avance de la tecnología nos permite, es respetuoso con el medio ambiente.

La directiva RoHS es un paso importante para la protección de nuestro entorno. Nosotros, como fabricantes, nos sentimos obligados a hacer nuestra contribución al respecto.

Cada año, miles de toneladas de componentes electrónicos, que son perjudiciales para el medio ambiente, terminan en los vertederos de basura de todo el mundo. Para asegurar la mejor eliminación o recuperación posible de componentes electrónicos, la Unión Europea ha adoptado la directiva RAEE.

El sistema RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos) se puede comparar con el sistema de "Punto limpio" que se ha venido usando durante varios años. Los fabricantes tienen que hacer su contribución para el tratamiento de residuos en el momento que lanzan el producto. Los recursos monetarios que se obtienen así se aplicarán al desarrollo de un sistema común de gestión de los residuos. De ese modo podemos asegurar un programa de limpieza y reciclaje respetuoso con la profesión y con el medio ambiente.

Como fabricantes, formamos parte del sistema alemán de EAR, y a él aportamos nuestra contribución.

(Registro en Alemania: DE41027552)

Esto significa que todos los productos de AMERICAN DJ y AMERICAN AUDIO se pueden dejar en los puntos de recogida sin coste, y que se usarán en el programa de reciclaje. De los productos de ELATION Professional, que son usados solo por profesionales, dispondremos nosotros. Por favor, mándenlos los productos Elation directamente a nosotros al final de su vida útil para que podamos eliminarlos profesionalmente.

Como la RoHS de más arriba, la directiva RAEE supone una importante contribución para la protección del medio ambiente y nos alegra ayudar a limpiar nuestro entorno con este sistema de eliminación.

Estaremos encantados de responder cualquiera de sus preguntas y recibiremos sus sugerencias en: info@americandaudio.eu

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Países Bajos
www.americanaudio.eu